

要求推行提高少數族裔防火意識教育活動計劃

防火意識一直是九龍城區的重點問題。九龍城區作為香港最早開發的地區之一，舊樓林立，充斥著各種安全問題，尤其是防火問題特別嚴重。九龍城區近年來火災事件不斷，嚴重危害居民安全。例如在 2024 年 1 月 13 日凌晨 3 時，太子道西 452-454 號一棟空置唐樓冒煙起火；2024 年 4 月 9 日上午 10 時，土瓜灣樂民村樂基樓發生一宗火警；2024 年 2 月 24 日下午 1 時 38 分，九龍城城南道 33-37 號地下一件飯店發生火災；2024 年 1 月 4 日上午 10 時，九龍城啟德道 70 至 72 號一棟大樓拆卸地盤突發火警。

經調查發現九龍城區缺乏針對少數族裔防火意識的宣傳活動。由於少數族裔與社區有一定的語言和文化差異，我們需要提供適合少數族裔的防火意識教育活動。少數族裔大多居住在九龍城區的劏房或三無大廈，面臨設施老化、環境擠逼、消防設施不足等問題。近日，油麻地佐敦道華豐大廈便因消防設施不到位，導致火災進一步蔓延。而我們九龍城區少數族裔的舊大廈亦大多面臨這個問題。因此，我們也需要考慮少數族裔的生活環境和安全問題。少數族裔由於語言不通和文化差異缺乏與當地主流社區活動交流，大多數情況下亦無法參與到當地的防火教育活動。

有見及此，本人欲提出以下要求，祈望部門回應：

1. 推行針對各少數族裔的防火意識教育活動（例如由少數族裔消防員主持的宣傳路演）；
2. 有關部門應增加巡查舊樓消防設施；
3. 加強區議會與九龍城區防火委員會的合作。

Dr. Rizwan Ullah, M.H.
利哲宏博士, M.H.

Requesting For a Fire Safety Awareness Campaign for Ethnic Minorities

Fire safety awareness has always been a key issue in the Kowloon City District. As one of the earliest developed areas in Hong Kong, Kowloon City is characterised by numerous old buildings which pose various safety hazards, especially fire hazards. In recent years, there has been a continuous occurrence of fire incidents in the district, severely endangering the safety of residents. For instance, on January 13, 2024, at 3:00 AM, smoke was seen coming from an unoccupied Tong Lau at 452-454 Prince Edward Road West; on April 9, 2024, at 10:00 AM, a fire alarm was reported at Lok Ki House in Lok Man Village, To Kwa Wan; on February 24, 2024, at 1:38 PM, a fire broke out in a restaurant at 33-37 Castle Road, Kowloon City; on January 4, 2024, at 10:00 AM, a sudden fire alarm occurred at a demolition site at 70-72 Kai Tak Road, Kowloon City.

Investigations have revealed a lack of fire safety awareness campaigns specifically targeting ethnic minorities in the Kowloon City District. Due to language and cultural differences, it is crucial to provide fire safety education activities tailored for ethnic minorities. Most ethnic minorities reside in old buildings in Kowloon City, facing issues such as ageing facilities, congested environments, and insufficient fire safety measures. Recently, a fire spread further in the Hua Feng Building on Jordan Road, Yau Ma Tei, due to inadequate fire safety facilities. This issue is also prevalent in old buildings inhabited by ethnic minorities in Kowloon City District. Considering the living conditions and safety issues of ethnic minorities, who often lack engagement with local mainstream community activities due to language and cultural barriers, it is imperative to implement targeted fire safety awareness education activities for them, to ensure their safety.

Given these considerations, I propose the following requests, hoping for a response from the relevant departments:

1. Implement fire safety awareness education activities targeted at various ethnic minorities (e.g. EM Fire Fighters Road Show).
2. Relevant departments should increase inspections of fire safety facilities in old buildings.
3. Strengthen the collaboration between the District Council and the Kowloon City District Fire Safety Committee.

Dr. Rizwan Ullah, M.H.

利哲宏博士, M.H.